



CONCORSO DI IDEE INTERNAZIONALE BANDITO DALL'UIA
ED APERTO A TUTTI GLI ARCHITETTI E GLI STUDENTI DI ARCHITETTURA DEL MONDO

CELEBRAZIONE DELLE CITTÀ – 2

UN'IDEA PER LA CITTA'

* * *

PROGETTO GENERALE

Indice

INTRODUZIONE	2
CARATTERISTICHE DELLA GESTIONE DEL CONCORSO VIA INTERNET	3
STRUTTURA OPERATIVA PER LA GESTIONE DEL CONCORSO.....	5
FASI OPERATIVE DEL CONCORSO	8
SCHEMA PER LA PROCEDURA DI ISCRIZIONE E TRASMISSIONE DEL PROGETTO	11

PREMESSA

Nel Consiglio UIA di Villahermosa (Messico) del 26-28 maggio 2004, presieduto dal Presidente Jaime Lerner, è stata richiesta alla sezione italiana UIA rappresentata da Giancarlo Ius, la disponibilità ad organizzare una seconda edizione del Concorso Internazionale "Celebrazione delle Città".

Successivamente, alla riunione del Bureau di Singapore del 25/26 novembre 2004, si è deciso di preparare in tempo utile il Bando e il supporto tecnologico per lanciare il Concorso in occasione del Congresso "Istanbul 2005".

La sezione italiana, onorata dalla proposta, ha accettato di elaborare un progetto per la realizzazione del Concorso utilizzando la tecnologia on-line e sulla base di esperienze proprie nel settore.

La seconda edizione del Concorso internazionale "Celebrazione delle Città" si svilupperà in due fasi: la prima fase del Concorso si svolgerà a livello nazionale e sarà di competenza delle Sezioni nazionali UIA; la seconda fase, a livello internazionale, avrà luogo, in un primo tempo, attraverso un sistema telematico e nella seconda e ultima fase nel corso di una riunione della Giuria Internazionale.

Il progetto prevede che l'intero processo di gestione del Concorso venga operato in forma esclusivamente telematica attraverso Internet, ad eccezione della decisione internazionale finale.

Per l'espletamento delle procedure tecniche verrà realizzato un sistema di gestione sviluppato sulla base delle analoghe esperienze già condotte dal CNAPPC per il Primo Premio Nazionale di Idee di Architettura "I Sagrati d'Italia", che si è svolto nel corso del 2004 in Italia.

La gestione del Premio, l'iscrizione dei partecipanti, la trasmissione dei materiali e la gestione di tutte le informazioni si sono svolte interamente attraverso Internet; allo scopo è stato attivato l'apposito sito www.sagrati2004.architetturaitalia.it.

CARATTERISTICHE DELLA GESTIONE DEL CONCORSO VIA INTERNET

1) Semplificazione delle procedure

- Le procedure di iscrizione avvengono direttamente via Internet, senza necessità di intervento manuale da parte delle Sezioni locali.
- La data e l'ora di scadenza per la ricezione degli elaborati è unica ed univoca per tutto il mondo, con data certa per tutti i partecipanti.
- Non è necessario attivare alcun sistema per la gestione del materiale fisico in arrivo (progetti ricevuti) o in partenza (selezione dei progetti da trasmettere alla giuria internazionale).
- Per la produzione finale degli elaborati progettuali i concorrenti potranno avvalersi del programma Adobe Acrobat (standard *de facto* per la creazione di documenti complessi multipiattaforma), disponibile gratuitamente nelle versioni try-out valide 30 gg.
- Per la visualizzazione degli elaborati da parte delle giurie è sufficiente l'utilizzo di un comune personal computer con il programma gratuito Adobe Acrobat Reader; nel caso sia ritenuto opportuno per agevolare le attività di giudizio, le Giurie potranno autonomamente fare effettuare delle stampe in dimensioni reali (UNI A3) delle tavole con le proposte pervenute via Internet.

2) Riduzione dei tempi

- Vengono totalmente eliminati i tempi occorrenti per la spedizione fisica dei materiali da parte dei partecipanti, con il vantaggio di concedere maggiore tempo a disposizione per le attività propriamente progettuali o di ridurre i tempi complessivi di espletamento del concorso; inoltre i concorrenti sono garantiti dalla mancata consegna degli elaborati inviati, derivanti da fattori connessi con il trasporto fisico del materiale.
- Vengono eliminati i tempi morti tra le due fasi di giudizio (nazionale ed internazionale), dato che non è necessario effettuare alcuna spedizione fisica degli elaborati da parte delle giurie nazionali alla giuria internazionale.

3) Riduzione ed omogeneizzazione dei costi di gestione

- Vengono eliminati tutti i costi derivanti dalla necessità di amministrare, conservare, archiviare ed inviare materiali fisici.
- I costi di gestione a carico delle sezioni sono legati alla connessione ad Internet per scaricare gli elaborati di propria competenza e alla sola stampa degli elaborati pervenuti, da effettuarsi presso le sedi locali degli organismi interessati; tali costi risultano omogenei per tutti gli organismi interessati e strettamente connessi con il riscontro di partecipazione (i costi sono direttamente proporzionali al numero dei partecipanti).

4) Riduzione per i concorrenti dei costi di partecipazione

- I concorrenti vengono notevolmente avvantaggiati dall'eliminazione della produzione finale in formato cartaceo delle tavole di progetto e dal loro montaggio su eventuali pannelli.
- Vengono inoltre eliminati tutti i costi derivanti dalla spedizione fisica dei progetti.
- La riduzione dei costi favorisce la partecipazione, in particolare di concorrenti più giovani o residenti in zone svantaggiate.

5) Protezione dell'anonimato

- Vengono eliminate le possibilità di violazione dell'anonimato legate al riconoscimento da parte dei giurati del codice identificativo degli elaborati, dato che tale codice viene assegnato automaticamente dal sistema informatico senza darne comunicazione al concorrente.
 - a)** Ad ogni elaborato trasmesso vengono automaticamente assegnati dal sistema informatico due codici identificativi alfanumerici univoci:
 - il primo codice viene comunicato all'iscritto quale codice di avvenuta ricezione dell'elaborato;
 - il secondo codice viene automaticamente assegnato all'elaborato, divenendone da quel momento l'unico elemento di denominazione ufficiale e di riconoscimento, nei lavori delle giurie.
 - b)** I due codici identificativi alfanumerici sono tra loro collegati esclusivamente al livello del database di gestione; il collegamento in chiaro tra i codici alfanumerici assegnati agli elaborati e i nominativi dei rispettivi autori viene attivato e reso accessibile solamente dopo la formulazione dei giudizi finali e delle graduatorie.
- Il documento di concorso viene fornito da ogni concorrente in formato Adobe Acrobat PDF secondo le specifiche indicazioni tecniche che verranno fornite, previa apposizione da parte del concorrente stesso di una password di protezione e l'assegnazione di specifici criteri di sicurezza tali che il documento non possa essere manipolato da terzi. Per agevolare la creazione del PDF nel rispetto delle prescrizioni del bando, sarà resa disponibile una guida dettagliata su come effettuare le operazioni necessarie.

6) Ulteriori caratteristiche

- I pagamenti delle quote di iscrizione avvengono a mezzo carta di credito, eliminando la necessità della verifica dell'avvenuto pagamento da parte delle Sezioni nazionali ed elevando ulteriormente il livello di riservatezza riguardo ai nomi dei concorrenti partecipanti.
- Per la peculiarità della procedura implementata, anche le fasi di giudizio da parte della Giuria internazionale vengono svolte in via telematica, anche senza la contemporanea presenza fisica in un unico luogo dei vari giurati, che possono operare, almeno nel corso della prima fase, anche da luoghi di loro preferenza.

Le giurie nazionali potranno esprimere le loro decisioni nella maniera tradizionale, secondo il sistema che reputeranno più adatto.

STRUTTURA OPERATIVA PER LA GESTIONE DEL CONCORSO

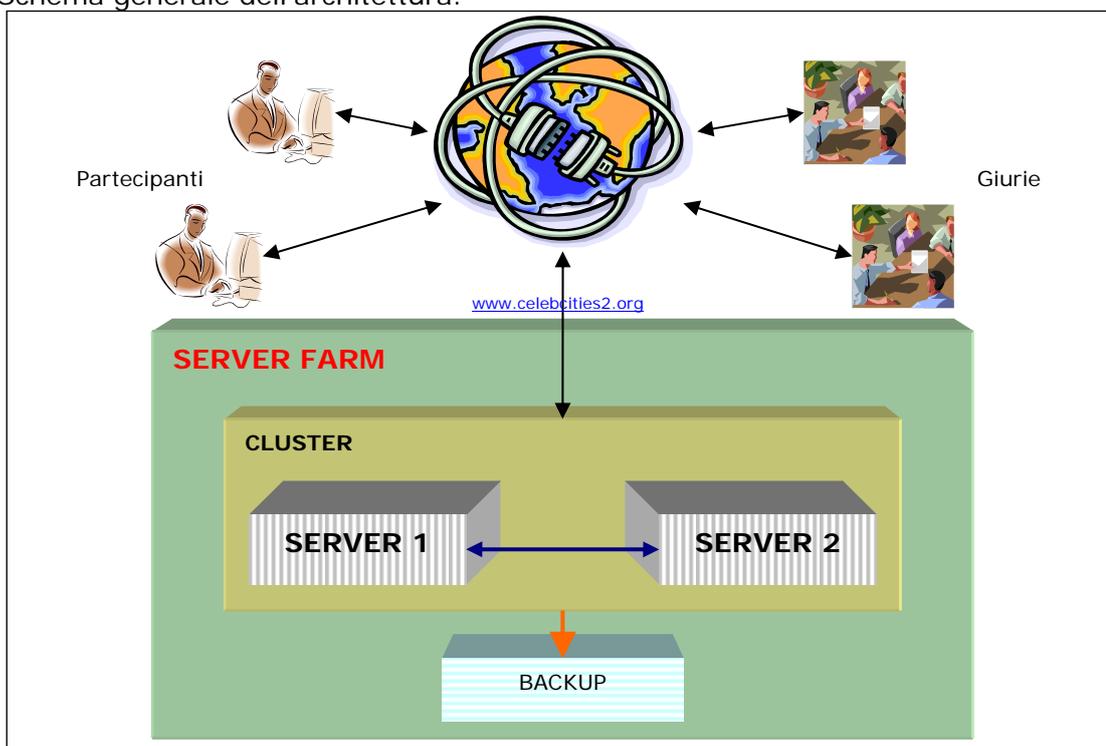
1) Infrastruttura informatica di supporto

▪ **Sistema ridondante basato su un'unica server farm**

a) Caratteristiche

- La gestione delle procedure telematiche avviene tramite un'apposita struttura informatica ospitata presso una unica server farm, dotata di tutte le caratteristiche tecniche atte a garantire la continuità e l'affidabilità del funzionamento del sistema informatico ospitato e della sua connessione ed accessibilità alla rete Internet.
- Il sistema informatico è formato da 2 server posti a formare un cluster; tale configurazione assicura che in caso di guasto di uno dei server l'altro server subentri automaticamente, in maniera del tutto trasparente per gli utenti; i 2 server del cluster si mantengono tra di loro in costante sincronia.
- Il cluster opera anche un riequilibrio automatico dei carichi di lavori tra i due server, in maniera da fare fronte opportunamente ad eventuali picchi dei carichi di lavoro, derivanti ad esempio da un elevato numero di connessioni attive contemporaneamente; il cluster è inoltre connesso ad un sistema di backup automatico e continuo dei dati, in modo da permettere il recupero dei dati anche nel remotissimo caso di crash dell'intero sistema.
- Nell'assai remota ipotesi in cui un evento catastrofico di origine naturale od umana (ad es.: alluvioni, terremoti, scariche atmosferiche eccezionali, attentati, ecc.) colpisca la server farm, il sistema non sarebbe accessibile dagli utenti esterni per un periodo più o meno lungo, in base all'entità dei danni subiti dalla server farm.

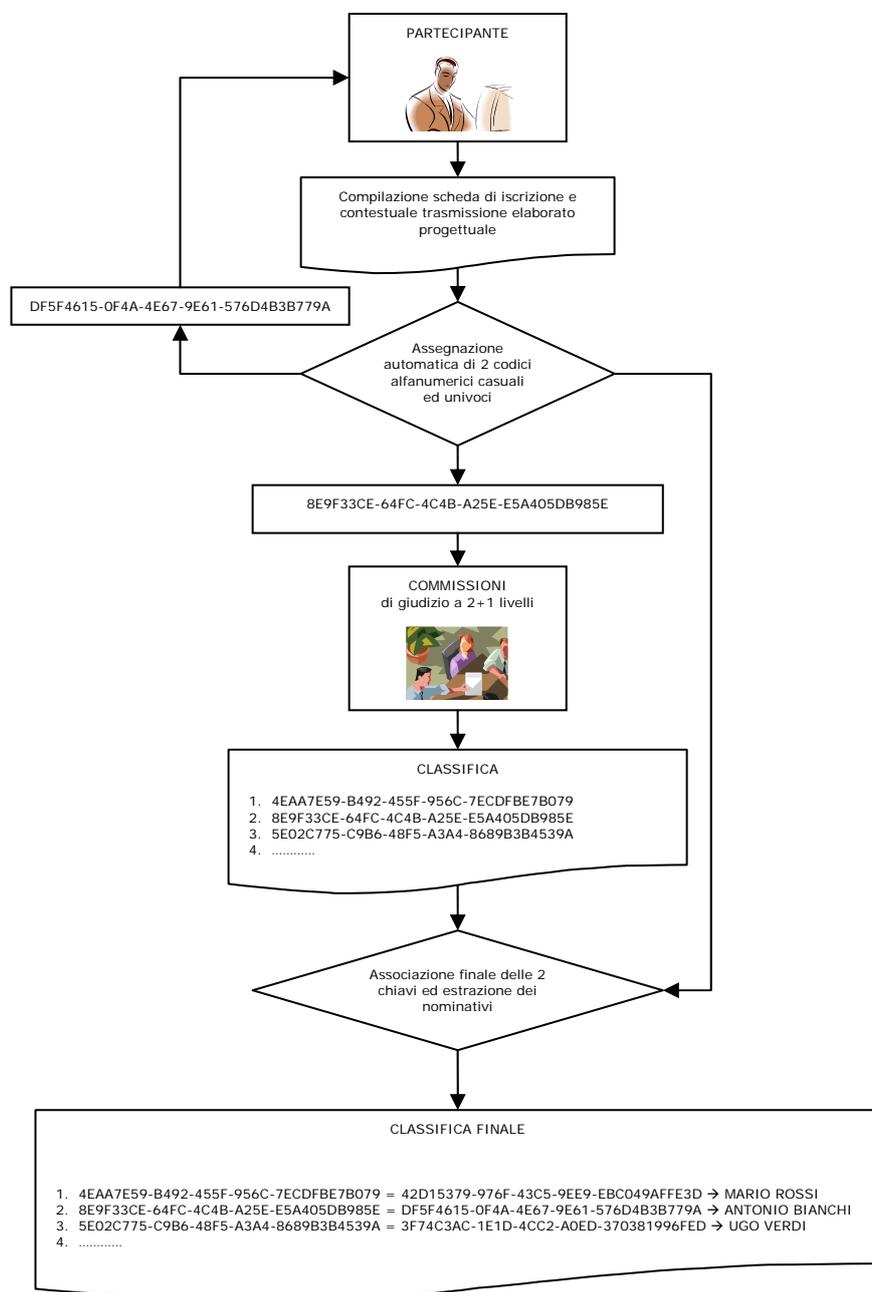
b) Schema generale dell'architettura:



2) Schema del processo di gestione

- Compilazione da parte dei partecipanti del modulo di iscrizione e contestuale invio dell'elaborato progettuale richiesto, entro il termine di scadenza;
- assegnazione automatica da parte del sistema informatico di 2 codici identificativi alfanumerici casuali ed univoci (GUID – Global Inique Identifier – un identificativo alfanumerico decimale a 128 bit):
 - a) il primo identificativo, "A", verrà reso noto al partecipante e varrà quale riscontro dell'iscrizione e del contestuale invio dell'elaborato;
 - b) il secondo identificativo, "B", costituirà la denominazione dell'elaborato progettuale e sarà l'unico elemento di riconoscimento dello stesso da parte delle giurie.
- Ciascuna sezione nazionale e i gruppi speciali, ognuno per quanto di propria competenza, avranno accesso agli elaborati pervenuti, attraverso apposite pagine WEB protette da password.
- Le Giurie delle sezioni nazionali dovranno trasmettere i codici identificativi "B" dei progetti selezionati dalla Giuria Nazionale al CNAPPC che farà da intermediario, e all'UIA, ai seguenti indirizzi e-mail: direzione.cna@awn.it; info@celebcities2.org; uia@uia-architectes.org.
- Votazione per via telematica da parte dei membri della Giuria Internazionale e visualizzazione automatica dei primi 20 (P) + 20 (S) classificati.
- Definizione da parte della Giuria Internazionale, in seduta plenaria, della classifica dei migliori progetti per ciascuna regione e per ciascuna categoria, e l'indicazione del miglior progetto in assoluto per ciascuna categoria.
- Una terminato il lavoro delle giurie, i codici identificativi degli elaborati classificati saranno abbinati ai codici identificativi assegnati ai partecipanti, rivelando in tal modo i nomi dei rispettivi autori. Una volta verificata la loro idoneità, sarà resa nota la classifica finale con i nomi dei vincitori.
- Alla pubblicazione della graduatoria finale verranno resi disponibili alle singole sezioni nazionali tutti i dati relativi ai progetti da esse ricevuti (dati dei partecipanti, ecc.), al fine di sciogliere l'anonimato di tutti i concorrenti e di permettere l'autonoma realizzazione di mostre, eventi e pubblicazioni.

▪ Schema generale sintetico del funzionamento:



FASI OPERATIVE PER LO SVOLGIMENTO DEL CONCORSO

1) ATTIVAZIONE DOMINIO E PUBBLICAZIONE PAGINE WEB

- Attivazione del dominio per la gestione del concorso
- Pubblicazione delle pagine WEB con tutta la documentazione relativa al concorso (bando, specifiche tecniche degli elaborati, ecc.)
- Pubblicazione delle istruzioni dettagliate per:
 - a) la creazione del documento in formato PDF a partire dai documenti creati con le applicazioni scelte dal concorrente
 - b) l'iscrizione al concorso e la contestuale trasmissione dell'elaborato progettuale

2) REGISTRAZIONE DEI CONCORRENTI E TRASMISSIONE ON-LINE DEGLI ELABORATI

- Scheda per l'inserimento dei dati personali del capogruppo e dei componenti il gruppo, dei dati relativi al pagamento della quota di iscrizione (VISA, AMEX, Mastercard), con contestuale scelta della categoria (studenti o professionisti) e individuazione della nazione per la separazione preventiva della provenienza dei progetti in modo da risalire anche alle 5 Regioni.
- Trasmissione dell'elaborato progettuale e ricezione del messaggio di avvenuta ricezione, con data e ora di ricezione e codice alfanumerico di riscontro assegnato dal sistema.
 - a) Assegnazione automatica da parte del sistema informatico dei due codici alfanumerici:
 - Codice "A", comunicato al concorrente quale riscontro dell'avvenuta ricezione;
 - Codice "B", assegnato all'elaborato, senza darne alcuna comunicazione al concorrente.
 - b) Il codice alfanumerico "B" diventerà l'identificazione ufficiale dell'elaborato per tutti i lavori delle Giurie al livello nazionale e internazionale.
- Trasmissione di elaborati sostitutivi
 - a) Ogni concorrente potrà, nell'ambito della finestra temporale messa a disposizione dal sistema informatico per l'iscrizione e la contestuale trasmissione telematica degli elaborati, inviare un nuovo elaborato in sostituzione di uno o più elaborati già trasmessi in precedenza; in tal caso il sistema informatico, nell'effettuare la selezione dei documenti da mettere a disposizione delle giurie, selezionerà in modo automatico l'ultimo elaborato ricevuto.

3) LAVORI DELLE GIURIE NAZIONALI

- Documenti a disposizione:
 - a) Alla scadenza dei termini per l'iscrizione e la trasmissione, ad ogni giuria (nazionale e internazionale) saranno forniti i codici (formati da UserID e password) per l'accesso alla pagina web riservata da cui scaricare gli elaborati progettuali di propria competenza, automaticamente divisi per categoria (studenti / professionisti), per le attività di valutazione delle giurie.
- Su segnalazione delle singole sezioni nazionali, l'UIA comunicherà al Responsabile tecnico, per il tramite del CNAPPC, 2 indirizzi e-mail di riferimento per ognuno dei

responsabili nominati dalle sezioni nazionali: direzione.cna@awn.it;
info@celebcities2.org; uia@uia-architectes.org.

- i. La prima e-mail dovrà essere di stretta competenza del responsabile locale; a questo indirizzo verrà inviata la password del codice di accesso alla pagina riservata per scaricare gli elaborati di competenza;
- ii. La seconda e-mail dovrà essere quella della sezione nazionale; a questo indirizzo verrà inviato lo UserID del codice di accesso alla pagina riservata per scaricare gli elaborati di competenza.

▪ **Trasmissione dei risultati delle giurie**

Le giurie, dopo aver selezionato i migliori progetti, provvedono a trasmettere telematicamente al CNAPPC i soli codici alfanumerici dei progetti selezionati; il CNAPPC provvede alla trasmissione al responsabile tecnico dei medesimi codici, in forma aggregata per regioni e categorie; il responsabile tecnico provvederà, sulla base dei codici ricevuti dal CNAPPC, ad inserire nella banca dati i risultati dei giudizi nazionali e metterà a disposizione dei componenti della Giuria Internazionale i codici di accesso riservati per accedere alla zona protetta in cui dovranno esprimere i loro giudizi.

4) DOTAZIONI TECNOLOGICHE MINIME DELLE GIURIE NAZIONALI

- Le Giurie nazionali, allo scopo di procedere alla valutazione degli elaborati ricevuti, dovranno essere in grado di:
 - a) accedere ad Internet, con mezzi propri o presso strutture esterne, al fine di:
 - ricevere i messaggi trasmessi via e-mail con i codici per l'accesso alla propria pagina riservata;
 - scaricare dalla propria pagina riservata gli elaborati progettuali di propria competenza in formato Adobe Acrobat PDF;
 - b) visionare, attraverso un comune personal computer dotato di monitor o sistema di visione di idonea dimensione e del software gratuito Adobe Acrobat Reader versione 7, i documenti in formato elettronico Adobe Acrobat PDF;
 - c) stampare, se necessario, o far stampare da terzi, a partire dagli elaborati in formato Adobe Acrobat PDF scaricati, i medesimi documenti ma a colori e in formato UNI A3.

5) GIURIA INTERNAZIONALE

- Ogni membro della Giuria Internazionale riceve i codici per l'accesso ad una sezione riservata del sito del Concorso, da cui può prendere visione dei progetti selezionati dalle giurie nazionali ed esprimere la propria valutazione attribuendo un voto (da 1 a 10).
- Sulla base dei 20 (P) + 20 (S) progetti col punteggio più alto, la Giuria Internazionale, in seduta plenaria, procede con la definizione della classifica finale (10+10 progetti).

6) DOTAZIONI TECNOLOGICHE MINIME DELLA GIURIA INTERNAZIONALE

- Ogni membro della Giuria Internazionale, allo scopo di procedere con la valutazione degli elaborati che gli verranno resi disponibili nella parte riservata del sito WEB del concorso, dovrà essere in grado di:
 - a) accedere ad Internet, con mezzi propri, al fine di:

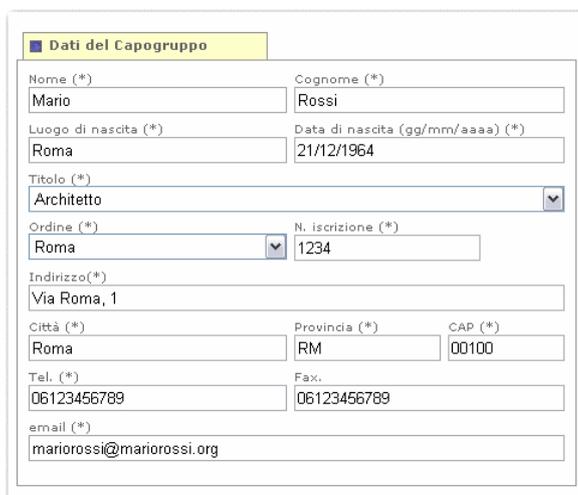
- ricevere i messaggi trasmessi via e-mail con i codici per l'accesso alla propria pagina riservata;
 - installare sul proprio PC (Windows XP Operation System) un apposito dispositivo d'identificazione che gli sarà inviato;
 - esaminare o scaricare dalla propria pagina riservata gli elaborati progettuali di propria competenza in formato Adobe Acrobat PDF;
- b) visionare, attraverso un comune personal computer dotato di monitor o sistema di visione di idonea dimensione e del software gratuito Adobe Acrobat Reader versione 7, i documenti in formato elettronico Adobe Acrobat PDF;
- c) stampare, se necessario, o far stampare da terzi, a partire dagli elaborati in formato Adobe Acrobat PDF scaricati, i medesimi documenti ma a colori e in formato UNI A3.
- 7) COMPOSIZIONE DELLA GRADUATORIA**
- A seguito della definizione dell'elenco dei progetti vincitori e segnalati verranno definiti gli elenchi dei progettisti vincitori, abbinando i codici dei progetti con quelli assegnati ai progettisti.
 - Verrà richiesto alle sezioni nazionali di appartenenza dei vincitori di verificare l'idoneità degli autori rispetto alle informazioni fornite sulla domanda di iscrizione.
 - Quattordici giorni dopo la fine dei lavori della Giuria Internazionale viene resa disponibile attraverso il sito Internet la classifica finale.
- 8) MOSTRA ON LINE**
- A seguito della formulazione della selezione dei migliori 10+10 progetti da parte della Giuria Internazionale, la commissione tecnica procederà al montaggio delle pagine WEB del sito ufficiale con i documenti dei progetti segnalati e con la classifica finale dei vincitori.
 - Al fine della pubblicazione a stampa e/o in formato elettronico, dopo la proclamazione della graduatoria finale, da parte dell'UIA e/o degli organismi locali, tutti i concorrenti, come era stato stabilito al momento dell'iscrizione, si impegnano a fornire su richiesta la password per l'accesso completo al documento in formato PDF inviato per il concorso.
- 9) MOSTRA – CATALOGO E PUBBLICAZIONI**
- A seguito della proclamazione della classifica finale e dei vincitori, ogni sezione nazionale potrà autonomamente organizzare una mostra degli elaborati, a partire dai documenti ricevuti, richiedendo eventualmente ai partecipanti di fornire il materiale con risoluzioni e/o in formati differenti per consentire la stampa in dimensioni maggiori dall'A3, previsto per le tavole di concorso.
 - Per la eventuale pubblicazione di uno o più cataloghi o altre pubblicazioni a stampa dei risultati del concorso, potrà analogamente essere richiesto ai partecipanti di fornire gli elaborati di progetto, sempre in formato elettronico, ma con risoluzioni e/o in formati diversi.

SCHEMA DELLA PROCEDURA DI ISCRIZIONE E TRASMISSIONE DEL PROGETTO

(con riferimento alla procedura attivata per l'espletamento del Premio "I Sagrati d'Italia")

10) Inserimento dei dati del capogruppo

- Esempio:



Dati del Capogruppo

Nome (*) Mario Cognome (*) Rossi

Luogo di nascita (*) Roma Data di nascita (gg/mm/aaaa) (*) 21/12/1964

Titolo (*) Architetto

Ordine (*) Roma N. iscrizione (*) 1234

Indirizzo(*) Via Roma, 1

Città (*) Roma Provincia (*) RM CAP (*) 00100

Tel. (*) 06123456789 Fax. 06123456789

email (*) mariorossi@mariorossi.org

11) Inserimento dei dati dei componenti del gruppo di progettazione

- Esempio:



Componenti del gruppo

Nome (*) Antonio Cognome (*) Verdi

Luogo di nascita (*) Bologna Data di nascita (gg/mm/aaaa) (*) 23/05/1973

Titolo (*) Architetto Qualifica (*) collaboratore

Ordine N. iscrizione



[+aggiungi un componente](#)

12) Verifica dei dati inseriti

- Esempio:

Riepilogo:

Dati del Capogruppo

Nome: Mario	Cognome: Rossi
Luogo di nascita: Roma	Data di nascita: 21/12/1964
Titolo: Architetto	
Ordine: Roma	N. iscrizione: 1234
Indirizzo: Via Roma, 1	
Città: Roma	Provincia: RM CAP: 00100
Tel. 06123456789	Fax. 06123456789
email: mariorossi@mariorossi.org	

Componenti del gruppo

Nome: Antonio	Cognome: Verdi
Luogo di nascita: Bologna	Data di nascita: 23/05/1973
Titolo: Architetto	Qualifica: collaboratore
Ordine:	N. iscrizione:

Dati del Progetto

Regione: LAZIO	Provincia: ROMA
Comune: ROMA	
Diocesi:	
Indirizzo: Piazza del Sagrato	
Denominazione: Chiesa del Sagrato	
Note:	

Modifica **Prosegui**

13) Trasmissione dell'elaborato

- Esempio:

File da inviare :

si ricorda che può essere trasmesso un solo documento in formato Adobe Acrobat PDF

Dati del Capogruppo

Nome: Mario	Cognome: Rossi
Luogo di nascita: Roma	Data di nascita: 21/12/1964
Titolo: Architetto	
Ordine: Roma	N. iscrizione: 1234
Indirizzo: Via Roma, 1	
Città: Roma	Provincia: RM CAP: 00100
Tel. 06123456789	Fax. 06123456789
email: mariorossi@mariorossi.org	

Componenti del gruppo

Nome: Antonio	Cognome: Verdi
Luogo di nascita: Bologna	Data di nascita: 23/05/1973
Titolo: Architetto	Qualifica: collaboratore
Ordine:	N. iscrizione:

Dati del Progetto

Regione: LAZIO	Provincia: ROMA
Comune: ROMA	
Diocesi:	
Indirizzo: Piazza del Sagrato	
Denominazione: Chiesa del Sagrato	
Note:	



14) Ricezione della conferma della corretta trasmissione

- Esempio:

I suoi dati sono stati inviati correttamente !
 Si consiglia di stampare questa pagina e di prendere nota del codice identificativo assegnato per ogni futuro riferimento.

Il documento trasmesso con l'elaborato progettuale è stato automaticamente rinominato dal sistema informatico con l'assegnazione di un ulteriore codice alfanumerico univoco che costituirà la denominazione ufficiale dell'elaborato stesso nel corso dei lavori delle Commissioni giudicatrici

[Stampa]

Dati Identificativi

Codice Identificativo : **049d066a-2651-46ea-8df2-f310aaf2e7ae**
 Data ed ora d'iscrizione : XXXXXXXXXX

File trasmesso : **Esempio.pdf (106379 bytes)**

Dati del Capogruppo

Nome: Mario	Cognome: Rossi
Luogo di nascita: Roma	Data di nascita: 21/12/1964
Titolo: Architetto	
Ordine: Roma	N. iscrizione: 1234
Indirizzo: Via Roma, 1	
Città: Roma	Provincia: RM CAP: 00100
Tel. 06123456789	Fax. 06123456789
email: mariorossi@mariorossi.org	

Componenti del gruppo

Nome: Antonio	Cognome: Verdi
Luogo di nascita: Bologna	Data di nascita: 23/05/1973
Titolo: Architetto	
Ordine:	N. iscrizione:

Dati del Progetto

Regione: LAZIO	Provincia: ROMA
Comune: ROMA	
Diocesi:	
Indirizzo: Piazza del Sagrato	
Denominazione: Chiesa del Sagrato	
Note:	

[home](#)

ALLEGATI

- 1) Bando di concorso